



Ffurflen Gais am wyliau

Term time holiday application

Nid oes hawl awtomatig gan rieni i dynnu ei plentyn allan o'r ysgol am wyliau yn ystod y tymor. Ystyrir pob cais am wyliau yn unigol gan y Pennaeth. Dyma'r pwyntiau bydd y pennaeth yn ystyried:

- Oed y plentyn
- Patrwm presenoldebau
- Amser y flwyddyn

Parents and guardians do not have the automatic right to take children out of the school for holidays during term time. Each application will be considered individually by the Head Teacher. There are the points that the Head Teacher will consider:

- The child's age*
- Pattern of absences*
- Time of the year*

Os na roddir caniatad i fod yn absennol a bod y plentyn dal yn mynd ar wyliau yna cofnodir yr absenoldeb hwnnw fel un anawdurdodedig. Os oes achosion o absenoldebau anawdurdodedig yna byddant yn cael eu hadrodd i'r Awdurdod Addysg Lleol a all arwain at achos cyfreithiol.

If permission is not granted and the child still goes on holiday, then that absence will be logged as being unauthorised. If there are cases of unauthorised absences, then they will be reported to the Local Education Authority which can lead to a legal case.

Enw / Name: _____

Cyfeiriad / Address:

Dyddiad geni / DOB: _____

Dyddiadau'r gwyliau / Holiday dates: _____

Llofnod y rhiant / Parent signature: _____

Penderfyniad / Decision:

<input type="checkbox"/>	Rhoddir caniatâd / permission granted
<input type="checkbox"/>	Gwrthodwyd caniatâd / permission declined

Llofnod y Pennaeth / Head Teacher's signature: _____